

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

OLI-NATURA Holzseife

Data aktualizacji: 19.05.2025

Numer materiału: A00709

Strona 1 z 8

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

OLI-NATURA Holzseife

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszaniny

Do czyszczenia

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy:	Oli Lacke GmbH	
Ulica:	Bahnhofstrase 22	
Miejscowość:	D-09244 Lichtenau	
Telefon:	+49(0)37208/84200	Telefaks: +49(0)37208/84268
e-mail:	entwicklung@oli-lacke.de	
Osoba do kontaktu:	Gemeins. Gifinformationszentrum Erfurt	Telefon: +49(0)361/730730
Internet:	www.oli-lacke.de	

1.4. Numer telefonu

Gemeins. Gifinformationszentrum Erfurt

alarmowego:

+49(0)361/730730

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z rozporządzenia (WE) nr 1272/2008.

2.2. Elementy oznakowania

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P102 Chronić przed dziećmi.

Specjalne oznakowanie niektórych preparatów

EUH208 Zawiera masa poreakcyjna 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (3:1). Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

2.3. Inne zagrożenia

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszaniny

Charakterystyka chemiczna

Konservierungsmittel (2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL, METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE/
METHYLISOTHIAZOLINONE)
(Seife, anionische Tenside, nichtionische Tenside < 5%)

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

OLI-NATURA Holzseife

Data aktualizacji: 19.05.2025

Numer materiału: A00709

Strona 2 z 8

Składniki niebezpieczne

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Ilość
	Nr WE	
	Nr Index	
	Nr REACH	
	Klasyfikacja (Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008)	
68784-08-7	Butandisäure, Sulfo-, C-(2-Kokosamidoethyl)-ester, Dinatrium-Salze	1 - < 5 %
	272-219-1	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319	
55965-84-9	masa poreakcyjna 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (3:1)	< 0,1 %
	-	
	613-167-00-5	
	Acute Tox. 2, Acute Tox. 2, Acute Tox. 3, Skin Corr. 1C, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1A, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H330 H310 H301 H314 H318 H317 H400 H410 EUH071	

Wydźwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

Specyficzne stężenia graniczne, współczynniki M oraz ATE

Nr CAS	Nr WE	Nazwa chemiczna	Ilość
		Specyficzne stężenia graniczne, współczynniki M oraz ATE	
55965-84-9	-	masa poreakcyjna 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (3:1)	< 0,1 %
		inhalacyjny: ATE = 0,5 mg/l (pary); inhalacyjny: ATE = 0,05 mg/l (pyły lub mgły); skórny: ATE = 50 mg/kg; doustny: ATE = 100 mg/kg Skin Corr. 1C; H314: >= 0,6 - 100 Skin Irrit. 2; H315: >= 0,06 - < 0,6 Eye Dam. 1; H318: >= 0,6 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 0,06 - < 0,6 Skin Sens. 1A; H317: >= 0,0015 - 100 M acute; H400: M=100 M chron.; H410: M=100	

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy**4.1. Opis środków pierwszej pomocy****Wskazówki ogólne**

We wszystkich przypadkach budzących wątpliwości lub jeśli istnieją objawy, zasięgnąć porady lekarza.
Osobie nieprzytomnej lub w przypadku skurczy nie należy nigdy podawać czegokolwiek doustnie.
W przypadku nieprzytomności i przy prawidłowym oddychaniu ułożyć w pozycji bezpiecznej i szukać porady medycznej.

W przypadku wdychania

Osoby poszkodowane wynieść na świeże powietrze, trzymać w ciepłym, spokojnym miejscu.
W razie trudności w oddychaniu lub zatrzymania oddechu zastosować sztuczne oddychanie.

W przypadku kontaktu ze skórą

Skażoną odzież należy natychmiast wymienić.
Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody i mydłem.
Nie spłukiwać za pomocą: Rozpuszczalnik/Rozcieńczalniki

W przypadku kontaktu z oczami

W przypadku przedostania się do oczu natychmiast przemywać przez 10 do 15 minut przy otwartej powiece bieżącą wodą i udać się do okulisty. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć.
Kontynuować płukanie. Natychmiast skontaktować się z lekarzem.

W przypadku połknięcia

W przypadku połknięcia wypłukać usta wodą — nigdy nie stosować u osób nieprzytomnych.
Natychmiast sprowadzić lekarza.
Poszkodowanych należy wygodnie ułożyć, przykryć i utrzymywać w cieple.
NIE wywoływać wymiotów.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Zaburzenia świadomości

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

OLI-NATURA Holzseife

Data aktualizacji: 19.05.2025

Numer materiału: A00709

Strona 3 z 8

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z uszkodzonym

Natychmiast sprowadzić lekarza.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

piana gaśnicza, Dwutlenek węgla (CO₂), Proszek gaśniczy, Mgła wodna

Niewłaściwe środki gaśnicze

Pełny strumień wody

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Podczas spalania powstaje dużo sadzy.

Niebezpieczne produkty rozkładu: sadza. Stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.

Należy zastosować odpowiednie środki ochronne dróg oddechowych.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Do ochrony osób i dla schłodzenia pojemników w obszarze zagrożenia używać rozproszonego strumienia wody.

Zanieczyszczoną wodę zbierać osobno. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Ogólne wskazówki

Zawiera: Rozpuszczalnik - Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu. Przewietrzyć dotknięte pomieszczenie.

Unikać wdychania pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.

Bezpieczna obsługa: patrz sekcja 7

Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

W przypadku ulatniania się gazu lub przedostania się do wody, gleby lub kanalizacji zawiadomić kompetentne organa władzy.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Inne informacje

Unikać rozprzestrzenienia się po powierzchni (np. przez zatamowanie lub zagrodzenie olejem). Należy zebrać za pomocą materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalny środek wiążący).

Gromadzić w odpowiednich zamkniętych pojemnikach i usuwać Usunięcie odpadów: patrz sekcja 13

Czyścić detergentami. Unikać rozpuszczalników.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Patrz dział 8.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją

Zawiera: Rozpuszczalnik - W przypadku niewystarczającego wietrzenia i/lub przez stosowanie, możliwe tworzenie wybuchowych/wysoce łatwopalnych mieszanin. Materiał należy stosować tylko w miejscach, chronionych przed dostępem światła, ognia i z dala od innych, groźących zapłonem, zagrożeń. Używać elektrycznego przeciwwybuchowego sprzętu.

Nie używać ciśnienia do opróżniania zbiornika. Przechowywać/magazynować wyłącznie w oryginalnym

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

OLI-NATURA Holzseife

Data aktualizacji: 19.05.2025

Numer materiału: A00709

Strona 4 z 8

pojemniku. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Chronić przed źródłami ciepła (np. gorącymi powierzchniami), iskrami i otwartym ogniem.

Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą. Unikać: Wdychanie par lub mgły/aerozoli, Wdychanie pyłów/cząsteczek. Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu podczas stosowania produktu.

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

Rozpuszczalnik - Pary są cięższe od powietrza, rozprzestrzeniają się przy podłożu i tworzą z powietrzem mieszaniny wybuchowe.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

Przechowywać zgodnie z: Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV)

Wskazówki do składowania kolektywnego

Nie magazynować razem z: Utleniacz, Silny kwas, Mocne ługi

Inne informacje o warunkach przechowywania

Przestrzegać instrukcji obsługi na etykiecie.

temperatura magazynowania z °C 5 do °C 30

Zawiera: Rozpuszczalnik - Pojemniki przechowywać szczelnie zamknięte w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu. Chronić przed światłem słonecznym. Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.

Przechowywać w miejscu, które dostępne jest tylko upoważnionym osobom. Po pobraniu produktu należy zawsze dokładnie zamykać pojemnik.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

8.2. Kontrola narażenia

Stosowne techniczne środki kontroli

Zapewnić odpowiednią wentylację.

Przy obchodzeniu się nie pod zamknięciem należy w miarę możliwości używać urządzeń z lokalnym odsysaniem.

Jeśli nie jest możliwe przewietrzenie lub mechaniczna wentylacja jest niewystarczająca, należy zastosować odpowiednie maski i aparaty do ochrony dróg oddechowych.

Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne

Ochrona oczu lub twarzy

Nosić okulary lub ochronę twarzy.

Ochrona rąk

Nosić odpowiednie rękawice ochronne. Wymienić w przypadku zużycia. Jakość rękawic odpornych na chemikalia musi być wybrana zależnie od stężenia i ilości niebezpiecznych substancji na stanowisku pracy. Do specjalnych zastosowań zaleca się sprawdzenie u producenta rękawic odporności na chemikalia wyżej wymienionych rękawic ochronnych. Przestrzegać wskazówek producenta.

Odpowiedni materiał: NBR (Nitrylokauczuk).

Przed obchodzeniem się z produktem nanieść krem ochronny na skórę.

Ochrona skóry

Nosić obuwie i odzież antystatyczną. (Włókno naturalne (np. bawełna) / termoodporne tworzywa syntetyczne)

Ochrona dróg oddechowych

Ochrona dróg oddechowych jest wymagana przy: przekroczenie wartości dopuszczalnej.

Stosować odpowiedni ochronny aparat oddechowy.

Kontrola narażenia środowiska

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

OLI-NATURA Holzseife

Data aktualizacji: 19.05.2025

Numer materiału: A00709

Strona 5 z 8

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny: ciekły
Kolor:

Metoda testu

Zmiana stanu

Temperatura zapłonu:	> 100 °C	DIN EN ISO 1523
pH (przy 20 °C):	7,7	
Czas wypływu: (przy 20 °C)	verarbeitungsfertig	
Rozpuszczalność w wodzie: (przy 20 °C)	vollständig mischbar	
Prężność par: (przy 20 °C)	23 hPa	
Gęstość (przy 20 °C):	1,015 g/cm ³	ISO 2811

9.2. Inne informacje

Inne właściwości bezpieczeństwa

Badanie na oddzielenie rozpuszczalnika: < 3 %

Informacja uzupełniająca

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

patrz rozdział 7. Nie są konieczne żadne wykraczające ponad to środki.

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Reakcja egzotermiczna z: Utleniacz, Silny kwas, Mocne ługi

10.4. Warunki, których należy unikać

Przy podgrzewaniu: Tworzenie: Niebezpieczne produkty rozkładu

10.5. Materiały niezgodne

Brak danych

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Tlenki azotu (NOx), sadza, Dwutlenek węgla (CO2), Tlenek węgla

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

OLI-NATURA Holzseife

Data aktualizacji: 19.05.2025

Numer materiału: A00709

Strona 6 z 8

Toksyczność ostra

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Droga narażenia	Dawka	Gatunek	Źródło	Metoda
55965-84-9	masa poreakcyjna 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (3:1)				
	droga pokarmowa	ATE 100 mg/kg			
	skóra	ATE 50 mg/kg			
	droga oddechowa para	ATE 0,5 mg/l			
	droga oddechowa pył/mgła	ATE 0,05 mg/l			

Informacja uzupełniająca

Nie istnieją żadne dane na temat mieszaniny.

Klasyfikacji dokonano na podstawie procesu kalkulacji w oparciu o wytyczne rozporządzenia 1999/45/WE.

Odniesienia do innych sekcji: 2, 3

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne**12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu**

Tensyd zawarty w tej mieszaninie jest zgodny z kryteriami podatności na biodegradację zawartymi w dyrektywie (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów.

12.4. Mobilność w glebie

Brak danych

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

Składniki w tym preparacie nie spełniają kryteriów zaklasyfikowania jako substancji PBT lub vPvB.

12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do organizmów innych niż zwalczane, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odnośnych kryteriów.

12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych

Informacja uzupełniająca

Nie istnieją żadne dane na temat mieszaniny.

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami**13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów****Zalecenia**

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

Usunąć biorąc pod uwagę urzędowe postanowienia.

Kod odpadów - pozostałości po produkcie / niewykorzystany produkt

070699 ODPADY Z PROCESÓW CHEMII ORGANICZNEJ; odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania tłuszczów, natłustek, mydeł, detergentów, środków dezynfekujących i kosmetyków; inne niewymienione odpady

Kod odpadów - wykorzystany produkt

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

OLI-NATURA Holzseife

Data aktualizacji: 19.05.2025

Numer materiału: A00709

Strona 7 z 8

070699 ODPADY Z PROCESÓW CHEMII ORGANICZNEJ; odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania tłuszczów, natłustek, mydeł, detergentów, środków dezynfekujących i kosmetyków; inne niewymienione odpady

Kod odpadów - zanieczyszczone opakowanie

070699 ODPADY Z PROCESÓW CHEMII ORGANICZNEJ; odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania tłuszczów, natłustek, mydeł, detergentów, środków dezynfekujących i kosmetyków; inne niewymienione odpady

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Całkowicie opróżnione opakowania można oddać do powtórnego przetworzenia.
Usunąć biorąc pod uwagę urzędowe postanowienia.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu**Transport lądowy (ADR/RID)****Inne istotne informacje (Transport lądowy)**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Transport wodny śródlądowy (ADN)**Inne istotne informacje (Transport wodny śródlądowy)**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Transport morski (IMDG)**Inne istotne informacje (Transport morski)**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)**Inne istotne informacje (Transport lotniczy)**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: Nie

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

patrz rozdział 7. Nie są konieczne żadne wykraczające ponad to środki.

14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

nie dotyczy

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych**15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny****Informacje dotyczące przepisów UE**

Ograniczenia użycia (REACH, załączniku XVII):

Wpis 75

Przepisy narodowe

Klasa zagrożenia wód (D): 1 - niewielkie zagrożenie dla wód

Informacja uzupełniająca

Należy dodatkowo stosować się do krajowych przepisów i rozporządzeń!

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla tej substancji ocena bezpieczeństwa nie jest konieczna.

SEKCJA 16: Inne informacje**Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)**

H301 Działa toksycznie po połknięciu.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

OLI-NATURA Holzseife

Data aktualizacji: 19.05.2025

Numer materiału: A00709

Strona 8 z 8

H310	Grozi śmiercią w kontakcie ze skórą.
H314	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H317	Może powodować reakcję alergiczną skóry.
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H330	Wdychanie grozi śmiercią.
H400	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
H410	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
EUH071	Działa żrąco na drogi oddechowe.
EUH208	Zawiera masa poreakcyjna 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (3:1). Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

Informacja uzupełniająca

Informacje podane w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie oddawania do druku. Informacje powinny dawać punkty odniesienia do bezpiecznego obchodzenia się zawartego w tym arkuszu o zachowaniu środków ostrożności produktu w przypadku jego magazynowania, obrabiania, transportu i usunięcia. Danych nie należy przenosić na inne produkty. Jeśli produkt zostanie zmieszany lub przetworzony z innymi materiałami, dane tego arkusza o zachowaniu ostrożności nie są przenośne nie bez pozwolenia na w ten sposób sporządzony nowy materiał.

(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)